



ISTISBL3KMC30 0.0 130709 P70



BENTEL
SECURITY



CLASS 1.20
SRD1e

KMC30

- ① - Contatto magnetico multifunzione via radio
- GB - Wireless multifunction magnetic contact
- E - Contacto inalámbrico para puerta o ventana
- F - Contact magnétique Radio Multifonction

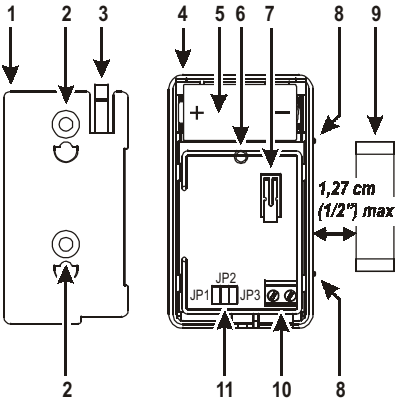


Fig. 1 ① - Identificazione delle parti
GB - Part identification
E - Identification des elements
F - Identification des elements

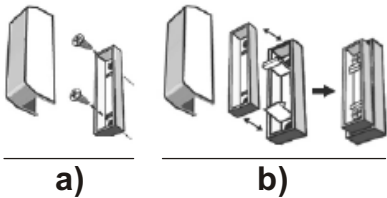


Fig. 2 ① - Installazione del magnete:
a) SENZA distanziatore; b) CON distanziatore.
GB - Magnet installation:
a) with NO spacer; b) WITH spacer.
E - Instalación del imán:
a) SIN distancia; b) CON la distancia.
F - Installation de l'aimant:
a) SANS espace-leur; b) AVEC espace-leur.

ITALIANO

Questo manuale di installazione deve essere usato insieme al manuale di installazione dei ricevitori e delle centrali BENTEL con i quali si intende usare questo dispositivo.

NON fissare il KMC30 finché non supera il Test di Posizionamento.

Il KMC30 è un Contatto Magnetico via Radio dotato di un ingresso ausiliario per il collegamento di un Contatto per Tapparelle.

Identificazione delle parti

Per l'identificazione delle parti fare riferimento alla Fig. 1.

1. Staffa
2. Fori per il fissaggio della staffa
3. Dente per sganciare la staffa
4. Fondo
5. Batteria
6. Spia batteria bassa
7. Deviatore antisabotaggio
8. Tacche per l'allineamento del magnete
9. Magnete
10. Morsetteria
11. Ponticelli per la programmazione

Apertura

Premere nella parte superiore del KMC30 e sollevare il coperchio.

Installazione batteria

Prestare attenzione quando viene installata la batteria e rispettare la polarità (Fig. 1). Usare SOLO una batteria al Litio, Panasonic CR123A.

La batteria a corredo dell'KMC30 è da considerarsi materiale di consumo e, quindi, esclusa dalla garanzia.

Posizionamento

Scegliere la posizione per installare il KMC30.

I segnali radio possono essere attenuati da oggetti metallici, come porte di metallo e grandi specchi. Assicurarsi che questi tipi di oggetti non si trovino tra il KMC30 e il ricevitore poiché essi possono interferire con il corretto funzionamento del KMC30.

Configurazione e Test di Posizionamento

Il numero di serie a 6 cifre preceduto dalla lettera "M" è relativo al contatto magnetico (per esempio M-2C2464). Il numero di serie a 6 cifre preceduto dalla lettera "A" è relativo all'ingresso ausiliario (per esempio A-2C2465). Eseguire il Test di Posizionamento come descritto sulle istruzioni del ricevitore.

Per provocare una trasmissione, allontanare il magnete dal KMC30.

Fissaggio

1. Posizionare la staffa nel punto determinato tramite il Test di Posizionamento e fissarla al telaio tramite le viti fornite.
2. Agganciare il rilevatore alla staffa.

Per sganciare il rilevatore dalla staffa: rimuovere il coperchio; rimuovere la batteria; premere il dente 3 (Fig. 1) con un piccolo giravite e fare scorrere il rilevatore verso il basso.

3. Allineare un lato del magnete con la tacca presente sul corpo del KMC30 (Fig. 1).
4. Fissare il magnete a 1,27 cm al massimo dal KMC30, tramite le viti fornite. Se necessario, usare i distanziatori in dotazione (Fig. 2).
5. Aprire e chiudere la porta o la finestra per assicurarsi che non vi siano interferenze.

Può essere usato un solo magnete con ogni KMC30. Il KMC30 dovrebbe essere installato in modo che una porta o una finestra non possa essere aperta più di 51 mm senza provocare un allarme.

ENGLISH

This Installation Manual shall be used in conjunction with the Installation Manual of the BENTEL wireless receiver and control panel with which this device is intended to be used.

Do NOT permanently mount the KMC30 until the Placement Test has been successfully passed.

The KMC30 is a wireless door/window contact. It also provides an auxiliary input to connect a Roller-Blind Contact.

Parts identification

1. Mounting bracket
2. Holes to fix the bracket
3. Tab to release the bracket
4. Back
5. Battery
6. Low-Battery indicator
7. Tamper switch
8. Notch for magnet alignment
9. Magnet
10. Terminal block
11. Programming jumpers

Opening

Remove the cover by pressing on the end notch to lift top cover.

Install Battery

Use care when installing the battery and observe the correct polarity (see Fig. 1). Use ONLY the Panasonic CR123A lithium battery.

The warranty does not apply to the battery of the KMC30.

Position Transmitter

Select the location where the KMC30 is to be mounted.

RF signals can be affected by metal objects, including metal doors or large mirrors. Ensure that these types of objects are not located between the KMC30 and the receiver as it can interfere with the proper operation of the KMC30.

Enrolling and Placement

The 6 digit serial number for the magnetic contact is shown with the letter "M" followed by the serial number (i.e. M-2C2464).

The 6 digit serial number for the auxiliary Input is shown with the letter "A" followed by the serial number (i.e. A-2C2465). Perform the Placement Test to ensure that the selected location is in range of the wireless receiver (see receiver Installation Manual for instructions).

Create a transmission by moving the magnet away from the KMC30.

Mounting the KMC30

1. Place the mounting bracket in the position determined in the Placement Test. Secure the bracket to the door frame using the two screws provided.
2. "Snap" the sensor in place.

To release bracket: remove the front cover; remove the battery; push the tab (see Fig. 1) with a small screwdriver and slide the KMC30 down.

3. Align one end of the magnet with the notch on the side of KMC30 housing (See Fig. 1).
4. Mount the magnet a maximum of 1/2" (1.27 cm) from the KMC30 using the screws provided. If necessary use the spacers provided (see Fig. 2).
5. Open and close the door/window to ensure that there is no interference.

Only one magnet can be used for each KMC30. The contact shall be installed so that a door or window cannot be opened more than 2 inches (51 mm) without causing an alarm condition.

ESPAÑOL

Ce manuel d'installation doit être utilisé en conjonction avec le manuel d'installation du récepteur sans fil BENTEL et du panneau de contrôle pour lequel ce dispositif a été conçu.

No monte el KMC30 permanentemente hasta que la prueba de colocación se ha superado con éxito.

El KMC30 es un contacto inalámbrico para puerta o ventana. También ofrece una entrada auxiliar para conectar un rodillo de persianas.

Identificación de las partes

1. Soporte de montaje
2. Agujeros para fijar el soporte
3. Resguardo para liberar el soporte
4. Base
5. Batería
6. Indicador de batería baja
7. Detector de Manipulación
8. Entrada para ajuste de imán
9. Imán
10. Bloque de terminales
11. Puentes de programación

Abertura

Retire la cubierta presionando la ficha extrema para evantar la cubierta superior.

Instalar la batería

Tenga cuidado al instalar la batería y observe la polaridad correcta (Fig. 1). SÓLO utilice la batería de litio Panasonic CR123A.

La garantía no es aplicable a la batería de el KMC30.

Colocación del transmisor

Seleccione el lugar en el KMC30 debe ser montado.

Las señales de transmisor pueden ser afectadas por los objetos de metal, incluyendo puertas metálicas o espejos grandes. Asegúrese de que este tipo de objetos no se encuentren entre el transmisor y el receptor ya que puede interferir con el funcionamiento de el KMC30.

Configuración y colocación

El número de serie de 6 dígitos para el contacto magnético se muestra con la letra "M" seguida por el número de serie (M-2C2464).

El número de serie de 6 dígitos para la entrada auxiliar se muestra con la letra "A" seguida por el número de serie (A-2C2465).

Realice la prueba de ubicación para asegurar que el lugar seleccionado se encuentra al alcance del receptor inalámbrico (verifique con el manual de instalación de el receptor).

Crear una transmisión desplazando el imán de el contacto KMC30.

Montaje de la KMC30

1. Coloque el soporte de montaje en la posición determinada en a Prueba de Ubicación. Asegure el soporte en el marco de la puerta utilizando los dos tornillos incluidos.
2. Abroche el sensor en su lugar. Para liberar el soporte: Libere la cubierta frontal, libere la batería y pulse la ficha de resguardo (Fig. 1) con un pequeño destornillador y deslice el KMC30 hacia abajo.
3. Alinee el imán con la entrada colocada en el costado de el alojamiento del KMC30 (Fig. 1)
4. Monte el imán a un máximo de 1/2" (1.27 cm) de distancia del KMC30 utilizando los tornillos incluidos. Si es necesario utilice los espaciadores incluidos (FIG 2.)
5. Abra y cierre la puerta o ventana para asegurar que no existan interferencias.

Solo un imán puede ser usado con el KMC30. El contacto debe ser instalado asegurandose que la puerta o ventana no pueda ser abierta mas de 2 pulgadas (51mm) sin causar una alarma.

FRANÇAIS

Ce manuel d'installation doit être utilisé en conjonction avec le manuel d'installation du récepteur sans fil BENTEL et du panneau de contrôle pour lequel ce dispositif a été conçu.

Fixer le KMC30 seulement après qu'il a passé positive-ment le Test de Positionnement.

Le KMC30 est un Contact Magnétique Radio avec une entrée auxiliaire pour la connexion d'un Volet Roulant.

Identification des elements

1. Support
2. Trous de fixation
3. Blocage
4. Embase
5. Pile
6. Indicateur de pile basse
7. Autoprotection
8. Encoches pour l'alignement de l'aimant
9. Aimant
10. Bornier
11. Pontets pour la programmation

Ouvrir le couvercle

Pour enlever le couvercle, presser dans la partie supérieure de le KMC30.

Installer la pile

Bien respecter la polarité de la pile (voir Fig. 1). Utiliser seulement une pile Panasonic CR123A.

La garantie ne s'applique pas à la pile du KMC30.

Positionnement du transmetteur

Sélectionner le lieu où sera installer le KMC30.

Les signaux RF peuvent être dérangés par objets du métal ou portes du métal ou grands miroirs. Assurez que ces types d'objets ne sont pas localisés entre le KMC30 et le receveur pour éviter mauvais fonctionnements du détecteur.

Configuration et Positionnement

Le numéro de série à 6 chiffre pour le contact magnétique est indiqué avec la lettre "M" suivie du numéro de série (par exemple M-2C2464).

Le numéro de série à 6 chiffre pour l'entrée auxiliaire est indiqué avec la lettre "A" suivie du numéro de série (par exemple A-2C2465).

Exécuter le Test de Positionnement comme est décrit sur les instructions du récepteur.

Pour engendrer une transmission éloigner l'aimant du KMC30.

Montage du KMC30

1. Positionner le support dans le point déterminé par le Test de Positionnement et la fixer au châssis de la portes ou de la fenêtres avec les vis achalandées.
2. Accrocher le détecteur au support. Pour décrocher le détecteur de support: enlever le couvercle et la pile; presser sur la part 3 (voir la Fig 1) avec un petit tournevis et faire glisse le détecteur vers le bas.
3. Aligner un côté de l'aimant avec l'encoche présente sur le corps du KMC30 (voir la Fig 1).
4. L'espace maximum entre l'émetteur et l'aimant doit être de 1,27 cm. Utiliser les cales si nécessaire (Fig. 2).
5. Lorsque les deux parties sont fixées, ouvrir et fermer la porte/fenêtre pour vous assurer que rien n'entrave le mouvement.

Utiliser seulement 1 aimant par KMC30. Le KMC30 devrait être installé en manière qu'une porte ou une fenêtre ne puisse pas être ouverte plus que 51 mm sans provoquer une alarme.

